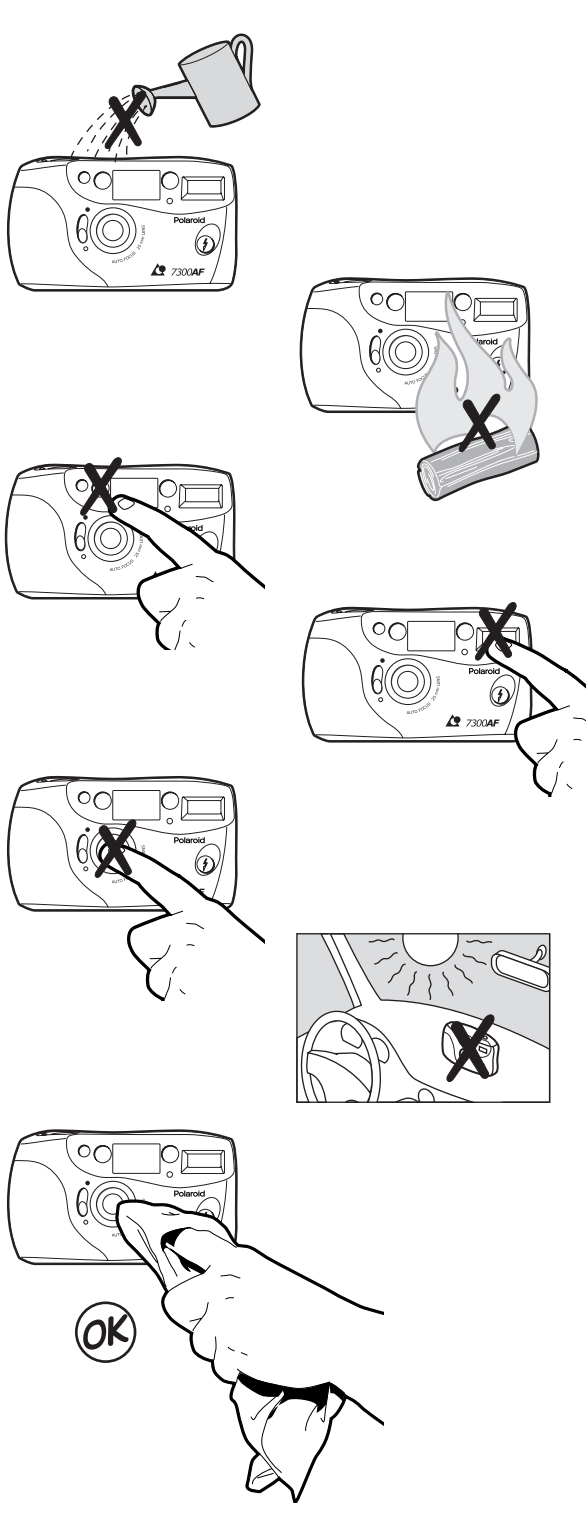
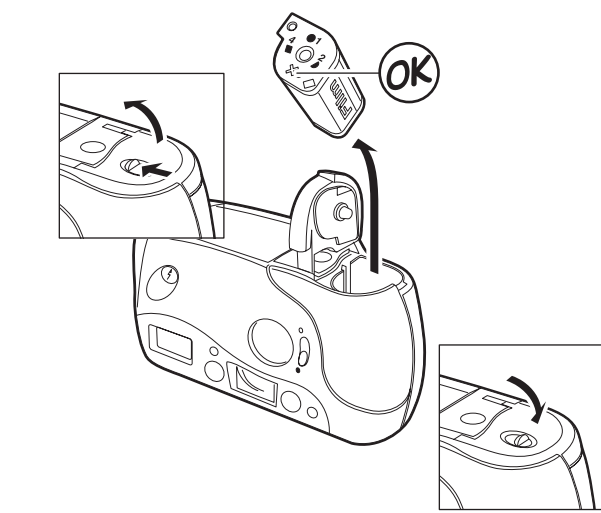
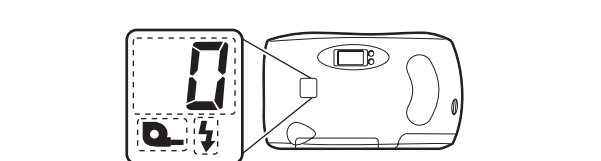
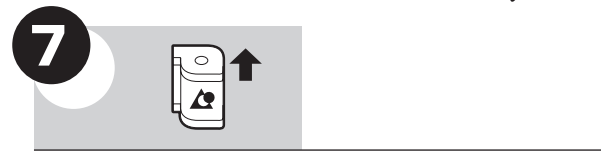
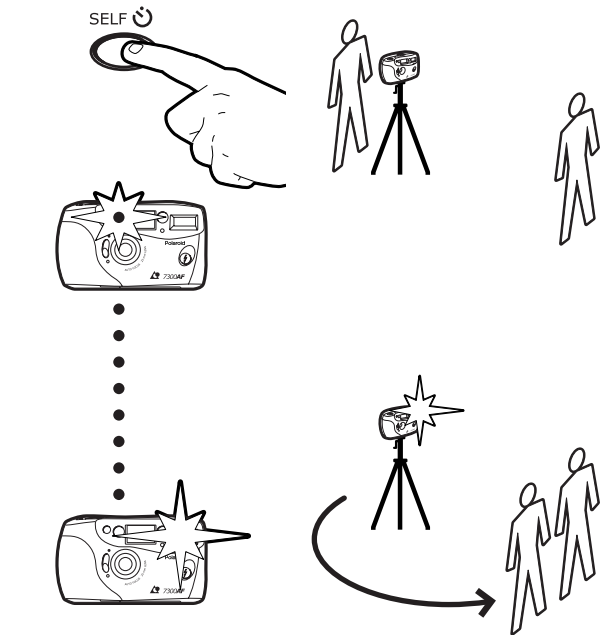
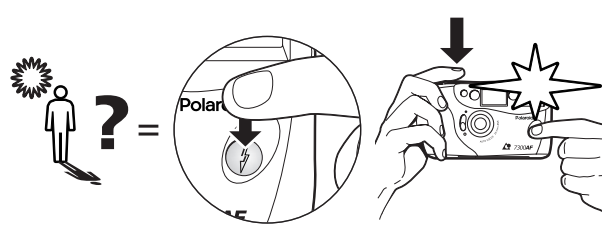
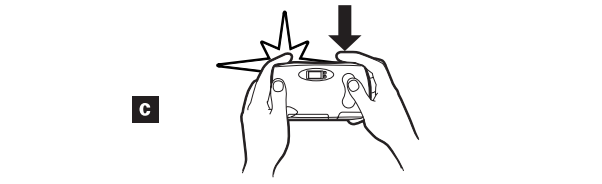
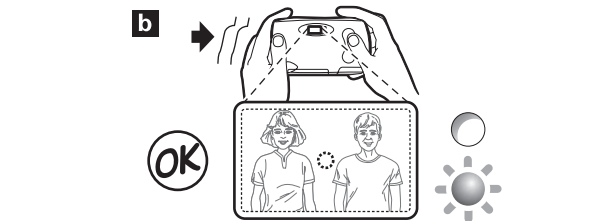
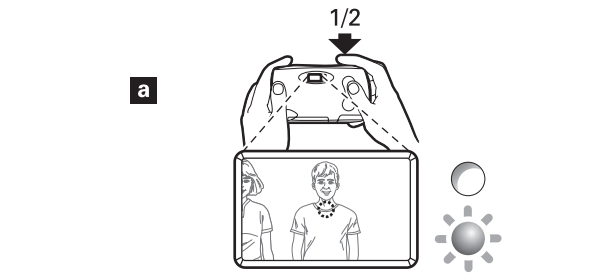
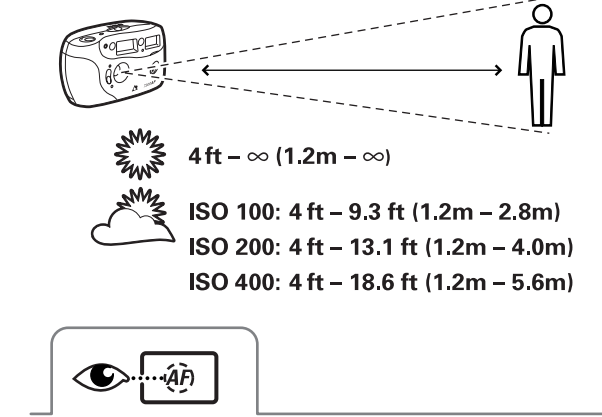
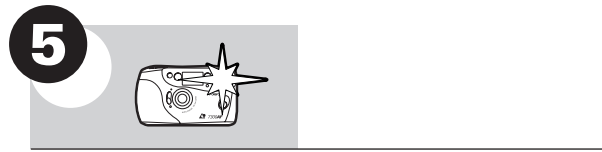
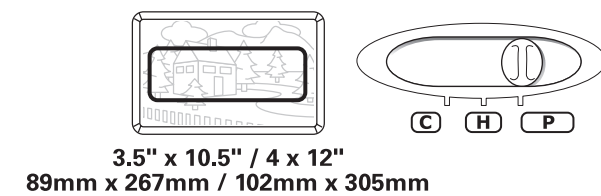
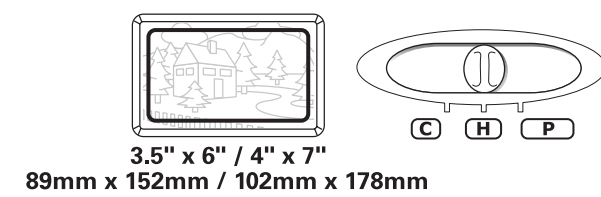
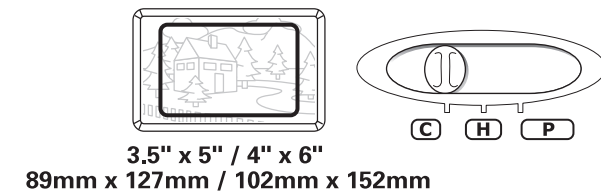
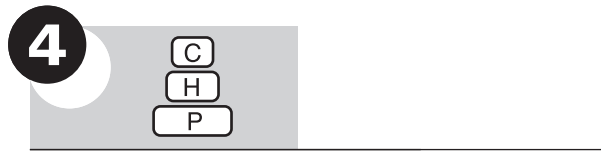
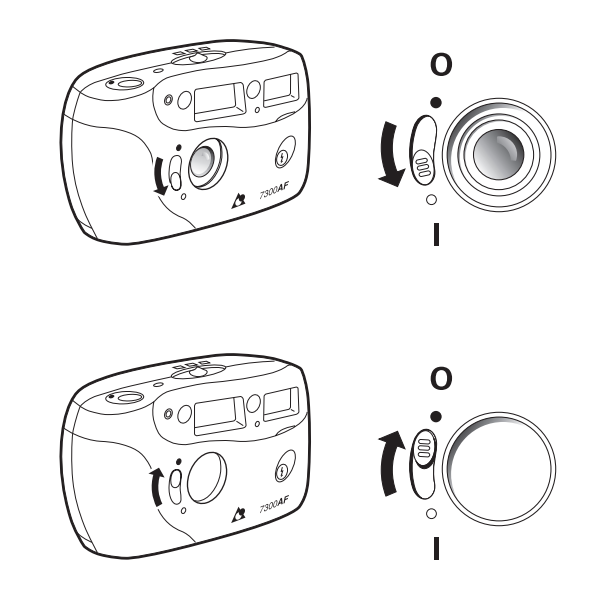
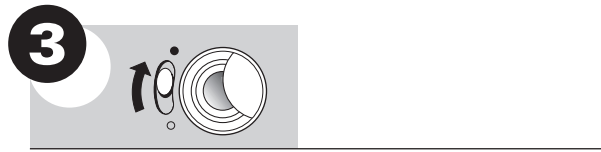
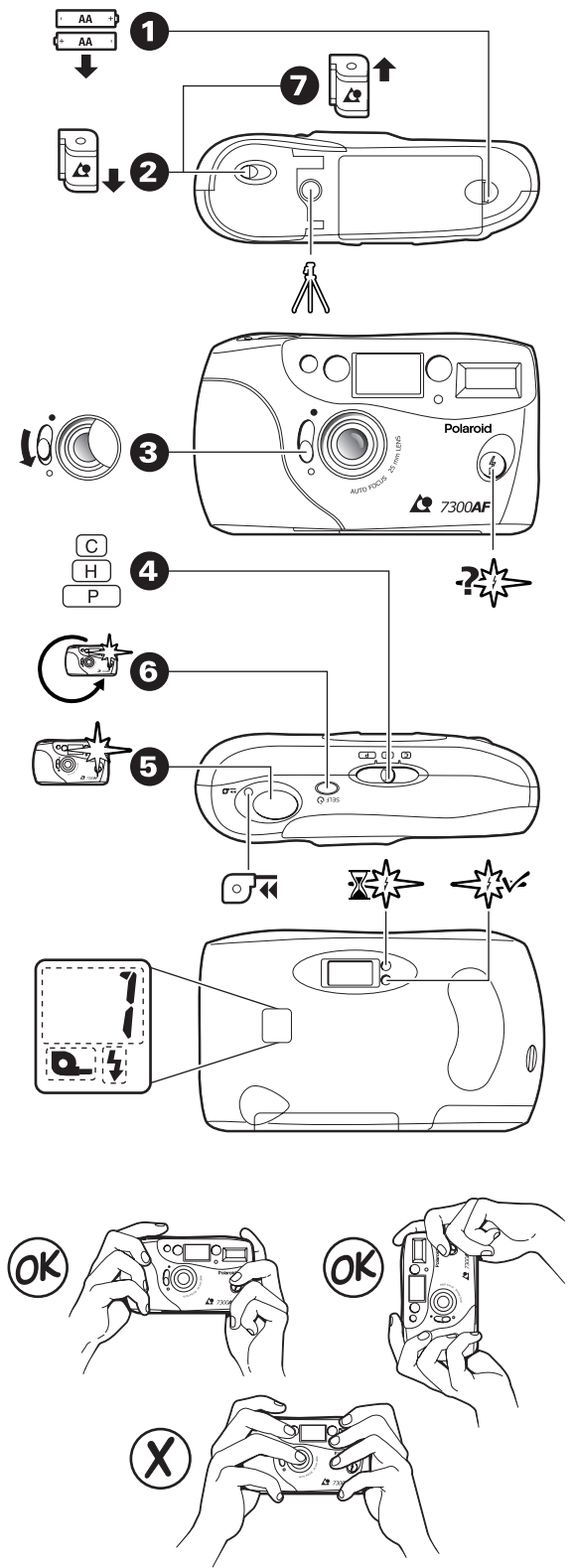
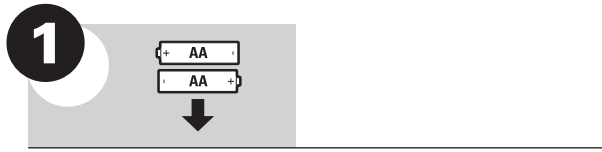
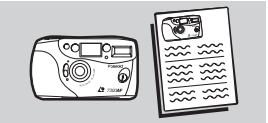






Specifications

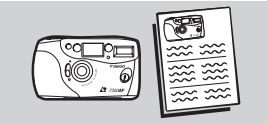
Type: Advanced Photo System (APS).
Film: APS color negative film.
Lens: 25mm f/8.9 lens (daylight), 25mm/f5.6 flash; 3 element hybrid lens.
Focusing: Automatic focus.
Focusing range: 4 feet (1.2m) to infinity.
Shutter speed: 1/100 sec., 1/160 sec. (daylight), 1/50 sec. (flash).
DX film sensing.
Film speed index: ISO 100 - ISO 400.
Flash, red-eye reduction, fill flash: Automatic flash, red-eye reduction, manual fill flash.
Film load and rewind: Automatic film load, automatic film rewind.
Frame counter: LCD.
Self timer: Manual self timer.
Focus lock: Manual focus lock.
Power source: 2 AA alkaline batteries.
Battery saver: Automatic.
Dimensions: 4.6" x 2.7" x 1.4" / 118.4mm x 69.2mm x 38.6mm
Weight (without batteries): 5.1oz / 144.5g
Tripod socket
Design and specifications are subject to change without notice.

Technische Daten

Typ: Advanced Photo System (APS).
Film: APS-Farbnegativfilm.
Objektiv: 25 mm f/8,9 (Tageslicht), 25 mm f/5,6 (Blitz); Hybrid (3 Elemente).
Scharfeinstellung: Autofokus.
Fokusbereich: 1,2 m bis unendlich.
Verschlußzeit: 1/100 s, 1/60 s (Tageslicht), 1/50 s (Blitz).
DX-Filmerkennung.
Filmempfindlichkeit: ISO 100–ISO 400.
Blitz: Automatisch, Rote-Augen-Reduktion, manueller Aufhellblitz.
Filmtransport: Automatisch, vorzeitiges Rückspulen möglich.
Bildzählwerk: LCD.
Selbstauslöser: Manuell, 10 Sekunden.
Objektivverschuß: Manuell.
Spannungsquelle: 2 AA-Alkalinebatterien.
Stromsparfunktion: Automatisch.
Abmessungen: 118,4 mm x 69,2 mm x 38,6 mm.
Gewicht (ohne Batterien): 144,5 g.
Stativanschluß.
Konstruktion und technische Daten können ohne Vorankündigung geändert werden.

Especificaciones

Tipo: Advanced Photo System (APS).
Película: negativo color APS.
Lentes: de 25mm f/8.9 (luz diurna), flash de 25mm/f5.6; lentes híbridas de 3 elementos.
Enfoque: Automático.
Rango del enfoque: de 1,2m (4 pies) hasta infinito.
Velocidad del obturador: 1/100 seg., 1/160 seg. (luz diurna), 1/50 seg. (flash).
Sensibilidad de película DX.
Índice de sensibilidad de la película: ISO 100 - ISO 400.
Flash, reducción de "ojos rojos", flash de relleno: Flash automático, reducción de "ojos rojos", flash de relleno manual.
Carga y rebobinado de la película: Carga automática, rebobinado automático.
Contador de marcos: LCD.
Lámpara de disparador automático: Manual.
Bloqueo de enfoque: Manual.
Fuente de alimentación: 2 pilas alcalinas AA.
Economizador de baterías: Automático.
Dimensiones: 4,6" x 2,7" x 1,4" / 118,4mm x 69,2mm x 38,6mm
Peso (sin pilas): 144,5g/5,1oz
Conector de trípode
El diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

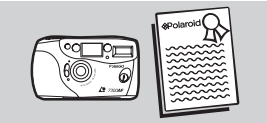


Spécifications

Type: APS (Advanced Photo System).
Film: négatif couleur APS.
Objectifs: 25 mm f/8,9 (jour), flash 25 mm/f5,6 et objectif hybride à 3 éléments.
Mise au point: automatique.
Plage de mise au point: de 1,2 m à l'infini.
Vitesse de l'obturateur: 1/100 s., 1/160 s. (jour) et 1/50 s. (flash).
Prise en charge des films DX.
Indice de vitesse du film: ISO 100 à ISO 400.
Flash, réduction de l'effet yeux rouges, flash auxiliaire: flash automatique, réduction de l'effet yeux rouges et flash auxiliaire manuel.
Chargement et rembobinage du film: chargement et rembobinage automatiques du film.
Compteur d'images: écran à cristaux liquides.
Retardateur: retardateur manuel.
Verrouillage de la mise au point: verrouillage de la mise au point manuel.
Source d'alimentation: 2 piles alcaline AA.
Economiseur de pile: automatique.
Dimensions: 118,4mm x 69,2mm x 38,6mm.
Poids (sans les piles): 144,5 g.
Prise trépied.
La conception et les spécifications peuvent subir des modifications sans préavis.

Specifiche

Tipo: APS (Advanced Photo System).
Pellicola: negativo a colori APS.
Lente: lente da 25 mm f/8,9 (giorno); lente da 25 mm f/5,6 con flash; lente ibrida a tre elementi
Messa a fuoco: messa a fuoco automatica.
Distanza di messa a fuoco: da 1,2 metri a infinito.
Velocità otturatore: 1/100 sec., 1/160 sec. (giorno), 1/50 sec. (flash).
Rilevamento pellicola DX.
Indice velocità pellicola: ISO 100 - ISO 400.
Flash, riduzione effetto occhi rossi, flash secondario: flash automatico, riduzione effetto occhi rossi, flash secondario manuale.
Caricamento e riavvolgimento pellicola: caricamento automatico pellicola, riavvolgimento automatico pellicola.
Contatore fotogrammi: LCD
Autoscatto: autoscatto manuale.
Blocco messa a fuoco: blocco messa a fuoco manuale.
Alimentazione: 2 batterie alcaline AA.
Risparmio batterie: automatico.
Dimensioni: 118,4 mm x 69,2 mm x 38,6 mm
Peso (senza batterie): 144,5 g
Attacco per treppiedi
Il design e le specifiche sono soggette a modifiche senza preavviso.



Two Year Limited Warranty

Polaroid will, at our option, repair or replace any camera found defective in manufacture within the warranty period. The warranty period is determined by the date of camera purchase. Keep the receipt as proof of purchase. Otherwise, the warranty period is determined by the date of manufacture. **This warranty does not apply to damage caused by accident, misuse or tampering, and excludes all consequential damages except in jurisdictions not allowing such exclusions or limitations.**

Caution

This camera is battery operated. Supervise children when camera is operated by them or used in their presence. **To avoid electrical shock, do not expose or immerse in water or other fluids, disassemble, or operate if dropped or damaged.** Contact a Polaroid Service Center for repair information.

Beschränkte Gewährleistung für zwei Jahre

Innerhalb der Gewährleistungsfrist repariert und ersetzt Polaroid nach eigenem Ermessen jede Kamera, die einen Herstellungsfehler aufweist. Die Gewährleistungsfrist beginnt am Tag des Kaufs. Bewahren Sie die Quittung als Nachweis für den Kauf auf. Andernfalls beginnt die Gewährleistungsfrist am Tag der Herstellung. Ausgeschlossen von der Gewährleistung sind durch Unfall, falschen Gebrauch oder Veränderungen an der Kamera verursachte Schäden sowie sämtliche Folgeschäden. **Dies gilt nicht für Länder, die den Ausschuß solcher Gewährleistungen oder solche Einschränkungen nicht zulassen.**

Warnung

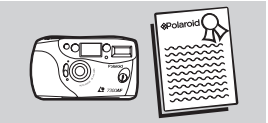
Diese Kamera ist batteriebetrieben. Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt, wenn die Kinder oder Sie selbst die Kamera verwenden. **Achten Sie zur Vermeidung elektrischer Schläge darauf, daß die Kamera nicht naß wird, tauchen Sie sie nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten, zerlegen Sie die Kamera nicht, und benutzen Sie sie nicht, wenn sie heruntergefallen oder beschädigt ist.** Informationen zur Reparatur erhalten Sie in unseren Polaroid-Kundendienstzentren.

Garantía limitada de dos años

Polaroid, a su discreción, reparará o reemplazará cualquier cámara que resulte defectuosa en su fabricación dentro del período de garantía. El período de garantía se determina por la fecha de compra de la cámara. Conserve el recibo como comprobante de la compra. De lo contrario, el período de garantía quedará determinado por la fecha de fabricación. **Esta garantía no se aplica a los daños ocasionados por accidente, uso incorrecto o manipulación y excluye todos los daños emergentes excepto en aquellas jurisdicciones que no permitan dichas exclusiones o limitaciones.**

Precaución

Esta cámara funciona con pilas. Supervise a los niños cuando utilicen la cámara directamente o cuando se haga uso de la misma en su presencia. **Para evitar el peligro de descargas eléctricas, no la exponga ni sumerja en agua u otros fluidos, no la desmonte ni utilice si recibe un impacto o resulta dañada.** Póngase en contacto con el Centro de Servicio de Polaroid para obtener más información sobre reparaciones.



Garantie limitée de deux ans

Polaroid se réserve le choix de réparer ou de remplacer tout appareil photographique présentant un défaut de fabrication durant la période définie par la garantie. La période de garantie prenant effet à la date d'achat du produit, conservez votre reçu comme preuve d'achat. Dans les autres cas, la période de garantie prend effet à la date de fabrication. **Cette garantie ne couvre pas les dommages résultant d'un accident, d'une mauvaise utilisation ou d'une manipulation abusive de l'appareil et exclut les dommages qui en découlent sauf dans les cas de juridictions ne permettant pas de telles exclusions ou limitations.**

Attention

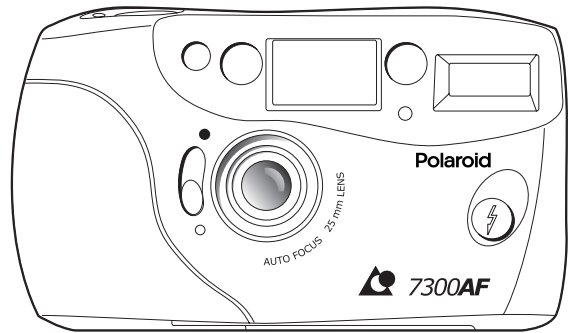
Cet appareil photographique fonctionne avec une pile. Ne le laissez pas à la portée des enfants sans surveillance. **Pour éviter tout choc électrique ; ne l'approchez ni de l'eau ni de tout autre liquide, ne l'immergez pas, ne l'utilisez pas s'il a subi une chute ou s'il a été endommagé.** Pour toute information concernant la réparation de votre appareil, contactez le centre de réparation Polaroid.

Garanzia limitata di due anni

Durante il periodo di garanzia, Polaroid riparerà o sostituirà, a propria discrezione, le fotocamere che presentino difetti di fabbricazione. Il periodo di garanzia decorre dalla data di acquisto della fotocamera. Conservare pertanto la ricevuta come prova di acquisto. Altrimenti, il periodo di garanzia decorrerà dalla data di fabbricazione. **Questa garanzia non è valida in caso di danni derivanti da incidenti, uso improprio o applicazione erronea ed esclude eventuali danni consequenziali, eccetto nelle giurisdizioni in cui tali esclusioni o limitazioni non sono consentite.**

Attenzione

La presente fotocamera funziona tramite batteria. È opportuno prestare particolare attenzione se la fotocamera viene utilizzata da bambini o in loro presenza. **Per evitare scosse elettriche, evitare il contatto della fotocamera con acqua o altre sostanze liquide, non smontarla né utilizzarla se danneggiata.** Contattare un Centro di assistenza Polaroid per informazioni sulla riparazione.



• English • Deutsch • Español • Français • Italiano



www.polaroid.com

U.S.A.

Polaroid Corporation
Toll Free 1-800-343-5000

Belgique/België

Polaroid Belgium N.V.-S.A.
Tel: 027 13 2000

Canada

Polaroid Canada Inc.
Toll Free: 1 800 268 6970

Danmark

Polaroid A/S
Tel: 352 58 200

Deutschland

Polaroid GmbH
Tel: 069 6690 1800

España

Polaroid (España), S.A.
Tel: 91 662 5882

France

Polaroid (France) S.A.
Tel: 015 638 3600

Italia

Polaroid (Italia) S.p.A.
Tel: 02 482 37000

Netherlands

Polaroid Nederland B.V.
Tel: 020 504 0513

Norge

Polaroid (Norge) A/S
Tel: 23 050 900

Österreich

Polaroid GmbH
Tel: 01502 48 5300

Portugal

Beltrao Coelho
Tel: 13122800

Sverige

Polaroid AB
Tel: 08 703 9781

Suisse

Polaroid AG
Tel: 01212 5055

Suomi

Oy Perikko
Tel: 9 478 05 00

UK

Polaroid (U.K.) Ltd.
Tel: 0141 333 4141
FreePhone: 0800 010 119

©1999 Polaroid Corporation

“Polaroid” is a registered trademark of Polaroid Corporation, Cambridge, MA, U.S.A. / “Polaroid” ist ein eingetragenes Warenzeichen der Polaroid Corporation, Cambridge, MA, U.S.A. / “Polaroid” es una marca comercial registrada de Polaroid Corporation, Cambridge, MA, EE.UU. / “Polaroid” est une marque déposée de Polaroid Corporation, Cambridge, MA, E.U. / “Polaroid” è un marchio registrato della Polaroid Corporation, Cambridge, MA, U.S.A.

Printed in the U.S.A. / Imprimé aux U.S.A.
PW-21146T-0 8/99